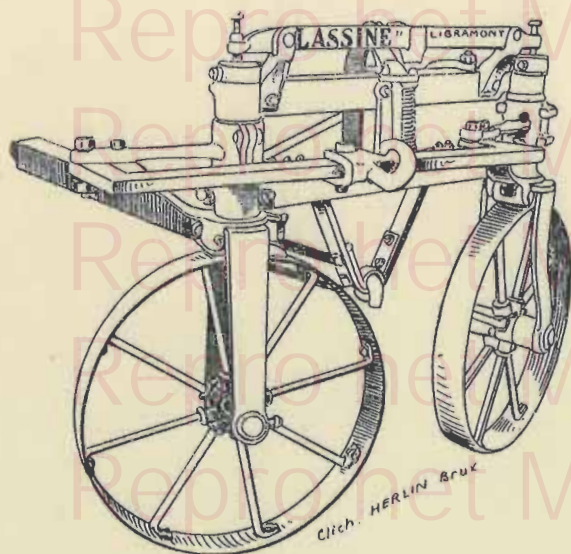


DV B 2069

# A. LASSINE A LIBRAMONT (LUXEMBOURG)

— Téléphone N° 35 —



## Nouvel Avant-train Vireur muni d'un frein de sûreté

Supprime complètement le timon

S'adapte à toutes les Machines de récolte

**NOUVEAU ! MODÈLE 1914 NOUVEAU !**

(La figure ci-dessus ne représente pas exactement le modèle 1914 perfectionné.)

Notre nouvel avant-train vireur, modèle 1914, peut être employé avec toutes les machines de récolte. Il est simple, pratique, et les grands perfectionnements dont il est doté, éliminent les

nombreux inconvénients que l'on rencontrait trop souvent avec ces appareils.

### L'effet de la traction

se produit au centre de l'avant-train vireur sur l'extrémité du faux timon, par conséquent directement sur la machine.

### La commande des virages

se fait par une simple barre à coulisse, également attachée au centre, à la partie supérieure de l'avant-train vireur.

### Le grand avantage

de ces deux nouvelles dispositions, est que l'action de la commande des mouvements et de la traction étant concentrée au même point, il ne peut se produire de traction des timons, ni de labourage dans le sol par les roues de l'avant-train dans les virages. Ceux-ci s'opèrent d'une façon merveilleuse.

### Le frein de sûreté.

Son action est très rigide et permet de franchir les plus fortes vallées.

### Le fonctionnement du frein

est instantané. Il suffit de lâcher un levier qui se trouve placé à côté du conducteur. Deux ressorts dont la puissance peut être réglée, déterminent le freinage. Cette opération ne nécessite aucun effet et peut être faite par le plus petit conducteur.

Les patins du frein agissent sur la partie supérieure des roues et maintiennent ainsi la stabilité de l'avant-train.

En présence de ces détails, cependant d'une très grande importance, mais desquels on a su tenir compte pour la construction, on doit reconnaître que le nouvel avant-train vireur „LASSINE” est le plus perfectionné et le cultivateur qui l'emploiera ne pourra pas douter qu'il a le meilleur et le plus parfait des avant-trains qui existent.

**PRIX de l'avant-train vireur „Lassine” sans frein : 100 francs.**

**PRIX — — — avec frein : 125 francs.**